

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ ОКВИРНОГ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ КИНЕ О ОБЕЗБЕЂЕЊУ РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ КОНЦЕСИОНАЛНОГ ЗАЈМА НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ КИНЕ

Члан 1.

Потврђује се Оквирни споразум између Владе Републике Србије и Владе Народне Републике Кине о обезбеђењу Републици Србији концесионалног зајма Народне Републике Кине, закључен у Пекингу, 18. септембра 2018. године, у оригиналу на српском и кинеском језику.

Члан 2.

Текст Оквирног споразума између Владе Републике Србије и Владе Народне Републике Кине о обезбеђењу Републици Србији концесионалног зајма Народне Републике Кине, у оригиналу на српском језику гласи:

ОКВИРНИ СПОРАЗУМ

ИЗМЕЋУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ КИНЕ О ОБЕЗБЕЂЕЊУ РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ КОНЦЕСИОНАЛНОГ ЗАЈМА НАРОДНЕ РЕПУБЛИКЕ КИНЕ

Влада Републике Србије и Влада Народне Републике Кине, у циљу даљег развоја и јачања пријатељских односа и економске и техничке сарадње између две земље, постигли су следећи споразум:

ЧЛАН 1

Влада Народне Републике Кине сагласна је да обезбеди концесионални зајам (у даљем тексту: Зајам) чији укупан износ не премашује RMB 1.436.850.000 кинеских јуана (једна милијарда четири стотине тридесет шест милиона осам стотина педесет хиљада кинеских јуана) преко кинеске Export-Import банке (Зајмодавац), Влади Републике Србије коју представља Министарство финансија, који ће се користити за спровођење пројекта изградње обилазнице око Београда о ком су се ове две стране договориле. Субвенционисана камата Зајма биће плаћена кинеској Export-Import банци директно од стране кинеске владе.

ЧЛАН 2

Главни услови Зајма су следећи:

- (1) Рок доспећа зајма је 20 година (укључујући период расположивости, период чека и период отплате, при чему период чека не прелази 5 година)
- (2) Годишња каматна стопа Зајма је 2,5%.

ЧЛАН 3

Пројекат финансиран горе поменутиим Зајмом препознат је од стране две Владе и процењен и одобрен од стране Зајмодавца. Горе поменути зајам може бити поновно позајамљен на основу обостране процене и одобрења од стране Зајмодавца и институције за позајамљивање коју је одредила Влада Републике Србије.

ЧЛАН 4

Посебан споразум о зајму за обезбеђивање Зајма биће потписан од стране Зајмодавца и Зајмопримца у складу са одредбама овог споразума након што пројекат за који се користи Зајам буде размотрен и одобрен.

Током периода спровођења овог споразума, уколико је потребно да се услови као што су износ, каматна стопа, период зајма или период чека, измене због посебних околности, а измењени услови не прелазе прописе наведене у оквирном споразуму, додатни споразум о зајму ће бити потписан од стране Зајмодавца и Зајмопримца; уколико услови прелазе прописе наведене у оквирном споразуму, додатни оквирни споразум ће бити потписан од стране две Владе.

ЧЛАН 5

Владе Кине и Србије ће редовно проверавати спровођење Зајма и водиће консултације о релевантним питањима у вези са процесом спровођења овог споразума.

ЧЛАН 6

Овај споразум ступа на снагу од датума његовог потписивања. Овај споразум ће важити три године, и аутоматски ће постати неважећи уколико

Зајмодавац и Зајмопримац не потпишу Споразум о зајму за коришћење зајма у горе одређеном периоду.

Сачињено у два примерка у Пекингу 18. 9. 2018. на српском и кинеском језику, свака страна ће задржати један оригинални примерак. Оба примерка су подједнако аутентична.

За и у име

Владе Републике Србије

Синиша Мали, с.р.

За и у име

Владе Народне Републике Кине

Ванг Сјао Тао, с.р.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.